CONTRACOR®

EN **Air Conditioner**

CCT

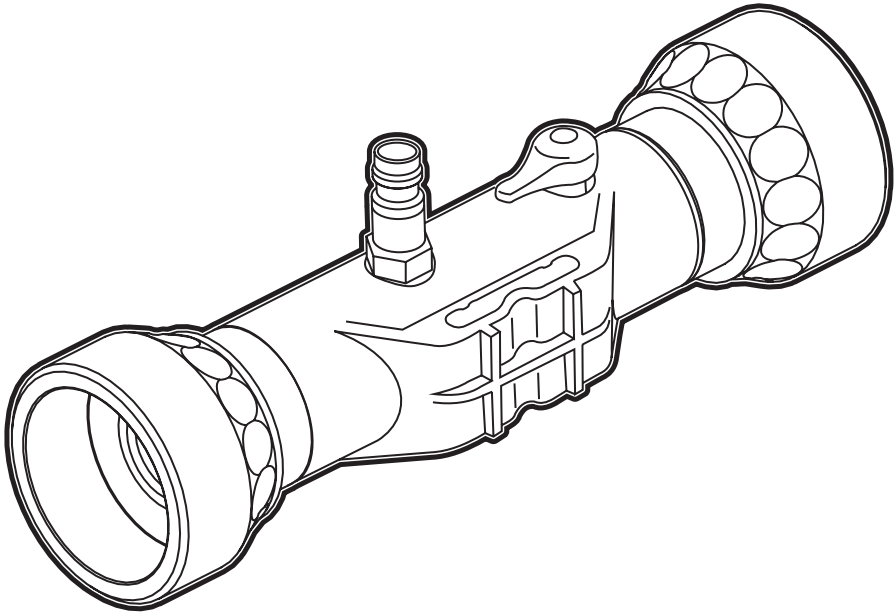
INSTRUCTIONS
Version 2.0

DE

Klimagerät
GEBRAUCHSANLEITUNG
Version 2.0
Seite 14

RU

Кондиционер воздуха
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Версия 2.0
Стр. 25



CONTRACOR GmbH
42327 Wuppertal
Germany

Art. 10130840

Содержание

RU

1. Назначение, область применения и условия использования	**26**
2. Установка кондиционера воздуха CCT	**29**
3. Очистка и дезинфекция	**31**
4. Обслуживание и осмотр	**31**
5. Хранение	**32**
6. Запасные части	**33**
7. Технические характеристики	**34**
8. Общие сведения	**35**
9. Гарантия	**35**

1. Назначение, область применения и условия использования.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Защитный шлем оператора абразивоструйной очистки CONTRACOR® в соединении с кондиционером воздуха CCT должен подключатся только к источнику воздуха пригодного для дыхания и соответствуюшему европейским нормам EN 12021.

При использовании шлема в странах не входящих в ЕС пользователю необходимо подключать шлем к источнику воздуха соответствующему локальным нормам и требованиям для воздуха пригодного для дыхания.

Кондиционер воздуха Contracor CCT – это устройство, позволяющее повысить или понизить температуру подаваемого воздуха, улучшая, тем самым, условия работы оператора.

Кондиционер воздуха CCT может использоваться со шлемами для струйной обработки - Comfort или Aspect компании Contracor.

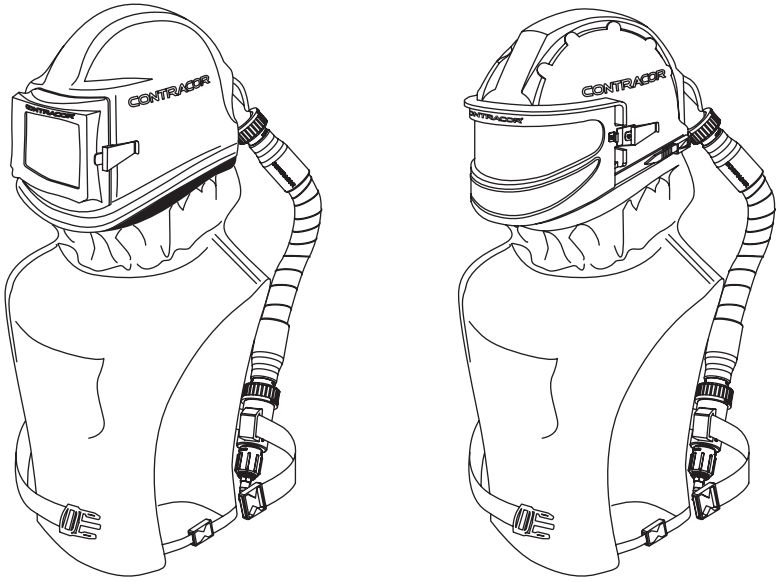


Рис. 1.1. Шлем для струйной обработки Comfort / Aspect

Регулятор расхода воздуха в выбранных шлемах должен быть заменен кондиционером воздуха CCT компании Contracor. Кондиционер воздуха CCT используется в условиях, где требуется защита органов дыхания, лица и головы от рикошетирующих материалов, частиц, аэрозолей, паров и газов. Когда кондиционер воздуха CCT подключен к системе сжатого воздуха через шланг подачи воздуха от воздушного фильтра BAF, воздух для дыхания, соответствующий стандарту EN 12021, одновременно выходит из кондиционера через красный и синий выходы.

Одиним выходом кондиционер подключается к шлему, для подачи подготовленного воздуха. Объем подаваемого в шлем воздуха может изменяться регулятором на кондиционере. Индикатор минимального объема подаваемого воздуха, встроенный в шлеме, указывает, достаточно ли воздуха поступает в шлем.

1.1. Ограничение применения.

- Кондиционер воздуха CCT компании Contracor должен всегда использоваться в сочетании со встроенным в шлем индикатором минимального объема подаваемого воздуха.
- Перед первым использованием средств индивидуальной защиты, необходимо потренироваться быстро его снимать.
- Кондиционер CCT может использоваться исключительно обученным персоналом, полностью проинформированным об опасностях, связанных с выполняемой работой.
- Кондиционер CCT не пригодна для работы в зонах с интенсивным тепловым излучением, открытым огнем и риском взрыва или в присутствии очень высоких концентраций опасного вещества, представляющего непосредственный риск для здоровья.
- Недопустимо использовать кислород, или воздух, обогащенный кислородом.
- Максимальная допустимая длина шланга подачи воздуха высокого давления составляет 40 метров.
- Рабочее давление кондиционера воздуха CCT составляет 4.5-5.0 бар. При давлении ниже указанного эффективность работы кондиционера снижается.
- Температура окружающего воздуха при эксплуатации должна быть от +5 °C до + 60°C.
- При использовании сжатого воздуха для кондиционера воздуха CCT компании Contracor и для ручных пневматических инструментов (например, для струйной обработки), необходимо убедиться, что при максимальном потреблении воздуха
- пневматическими инструментами, имеется достаточный поток воздуха для шлема.

В случае необходимости рабочее давление может быть отрегулировано.

- Когда окружающая температура ниже точки замерзания, влажность в контуре сжатого воздуха может привести к обледенению муфт или регулятора, блокируя дальнейшую подачу воздуха. В таких случаях необходимо перед использованием убедиться, что содержание влаги в сжатом воздухе (при атмосферном давлении) менее 50 мг/м3 и соответствует стандарту EN 12021.
- Слишком теплый или слишком холодный сжатый воздух, длинный шланг подачи и экстремальные температуры окружающей среды могут отрицательно влиять на работу кондиционера воздуха CCT компании Contracor.
- Если свободный выход блокирован, поток воздуха для дыхания возрастает, снижая степень охлаждения или нагревания подаваемого воздуха.
- Необходимо поддерживать чистоту муфт и патрубков шланга при их соединении и разъединении.
- Все ограничения по использованию, относящиеся к выбранному шлему, остаются в силе.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не рекомендуется применять кондиционер CCT для функции охлаждения при температуре окружающей среды ниже +20 °C из-за возможного обледенения выхода холодного воздуха и уменьшения потока воздуха в шлем.

1.2. Эксплуатация.

Безопасное использование кондиционера воздуха CCT компании Contracor гарантируется исключительно при использовании со шлемами компаний Contracor Comfort или Aspect.

Необходимо всегда соблюдать указания, содержащиеся в настоящем руководстве пользователя для выбранного шлема. Это гарантирует безопасность пользователя и оптимальную работу кондиционера воздуха CCT компании Contracor.

2. Установка кондиционера воздуха CCT.

Отвернуть регулятор расхода воздуха от воздушного шланга шлема. Хранить снятый воздушный регулятор в прохладном, сухом и темном месте.

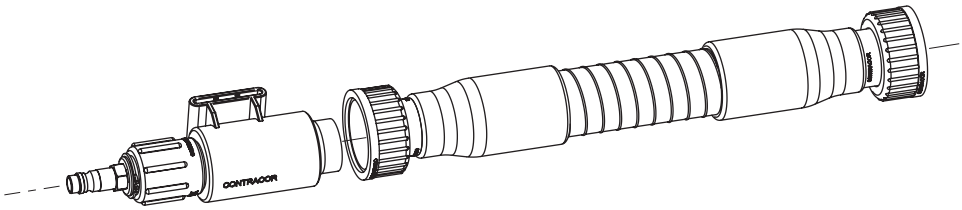


Рис. 2.1. Снять регулятор воздуха

Поместить кондиционер воздуха CCT компании Contracor на пояс нужным выходным воздушным штуцером вверх. Красный штуцер подает нагретый воздух для дыхания, а охлажденный воздух для дыхания поступает через синий штуцер для шланга.

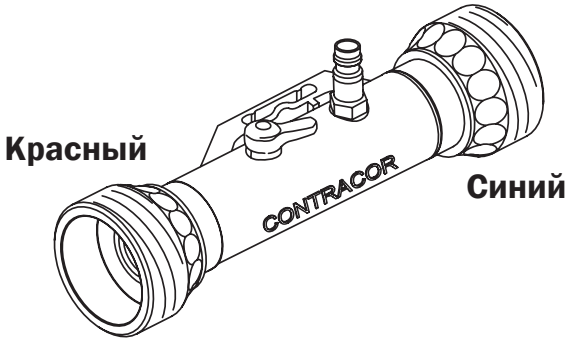


Рис. 2.2. Выверите функцию: нагрев или охлаждение

Соедините кондиционер CCT с воздушным шлангом шлема и подожмите от руки.

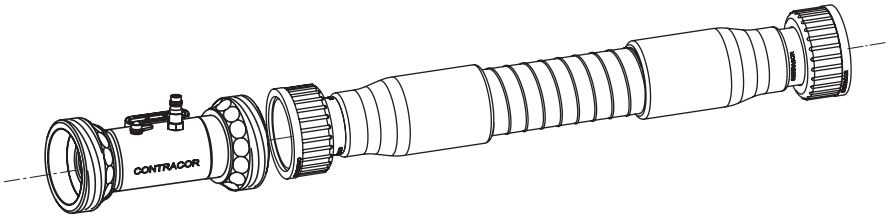


Рис. 2.3. Соедините кондиционер CCT со шлангом шлема

2.1. Перед эксплуатацией.

Убедиться, что компрессор обеспечивает необходимое количество сжатого воздуха, необходимого для работы давления. Изношенный и/или загрязненный компрессор подает загрязненный воздух, который не очищается фильтрующей системой! Необходимо убедиться, что всасывание компрессором опасных веществ через входное отверстие для воздуха исключено. Отрегулировать рабочее давление на воздушном фильтре BAF до минимума 4,5 бар. Подключить кондиционер воздуха CCT компании Contracor через шланг воздуха для дыхания к фильтрующей системе воздуха BAF. Убедиться, что кондиционер воздуха CCT компании Contracor правильно закреплен на ремне, соединение шланга воздуха для дыхания со шлемом не имеет утечек, шланг надежно закреплен и его случайное отсоединение исключено. См. параграф “Обслуживание и осмотр”. При использовании оборудования впервые выполнять проверку работоспособности не менее 3 минут.

2.2. В ходе эксплуатации.

Во время эксплуатации регулировать объем воздуха согласно требованиям предъявляемым к шлему. Необходимая температура воздуха для дыхания достигается за короткое время. Индикатор минимального объема подаваемого воздуха в шлеме предупреждает оператора, если в шлем поступает недостаточно воздуха. Немедленно покиньте рабочую зону в случае прерывания подачи воздуха. Убедиться, что шланг подачи воздуха для дыхания не зажат, так как это может помешать подаче воздуха или быстрому выходу из рабочей зоны. Кондиционер воздуха CCT компании Contracor не снижает шумов окружающей среды. Использование дополнительной звуковой защиты является обязательным. Выход некоторого количества воздуха из неиспользуемого воздушного выхода является нормальным. Необходимо соблюдать инструкции к выбранному шлему.

2.3. После эксплуатации.

После выхода из рабочей зоны отсоединить шланг подачи воздуха для дыхания, освободить ремень и снять шлем. Очистить и проверить компоненты согласно инструкциям, приведенным в параграфах «Очистка и дезинфекция» и «Обслуживание и осмотр». При подключении и отключении убедиться, что исключено попадание загрязнений в открытые муфты шланга. Необходимо соблюдать инструкции к выбранному шлему. Очистить и проверить кондиционер воздуха CCT компании Contracor согласно инструкциям, приведенным в параграфах «Очистка и дезинфекция» и «Обслуживание и осмотр». Убедиться в отсутствии утечек в системе шлангов. Проверить работу системы. См. параграф «Обслуживание и осмотр».

3. Очистка и дезинфекция.

После каждого использования следует мыть кондиционер воздуха CCT компании Contracor, используя воду и мягкое моющее средство. Затем тщательно протереть чистой тканью, смоченной чистой водой. Недопустимо использовать любые растворители. Используя сжатый воздух, продуть муфту и регулятор. Затем тщательно протереть все металлические части чистой тканью, чтобы исключить коррозию. Следует соблюдать осторожность, чтобы не вдыхать опасные вещества, которые могут выделяться при очистке. Необходимо соблю¬дать инструкции к выбранному шлему.

4. Установка кондиционера воздуха CCT.

4.1. Обслуживание.

В результате интенсивного использования и загрязнения системы сжатого воздуха звукопоглотители могут забиться маслом или грязью. Они могут быть заменены. См. раздел «Запасные части». Для удаления фильтров отвинтить их руками. После замены компонентов выполнить проверку работоспособности.

4.2. Проверка работоспособности.

После каждой очистки, дезинфекции или замены компонентов следует проверять работоспособность кондиционера. Если расход воздуха отрегулирован правильно и индикатор минимального объема подаваемого воздуха показывает, что в шлем поступает недостаточно воздуха, необходимо сразу устранить неисправность. Во время этой проверки шлем следует держать вертикально в нормальном рабочем положении. Осмотреть все основные компоненты на предмет повреждений или загрязнения и, если требуется, заменить их оригинальными запасными частями.

Проверка системы шлангов на отсутствие утечек: установить давление подачи на 0,5 бар, а затем подключить шлем к фильтрующей системе воздуха BAF через кондиционер воздуха CCT компании Contracor и шланг подачи воздуха для дыхания. Используя подходящее устройство, зажать черный воздушный шланг, прерывая подачу воздуха к шлему. Затем кисточкой нанести мыльный раствор на возможные места утечек. В местах утечек появятся заметные пузырьки воздуха. Необходимо соблюдать инструкции к выбранному шлему.

4.3. График обслуживания.

Перед первым применением Проверка работоспособности и осмотр на отсутствие утечек.

Перед использованием: Проверка работоспособности пользователем, проверка регуляторного клапана.

После использования: Очистка и дезинфекция всей системы.

Каждые 6 месяцев: Очистка и дезинфекция всей системы. Проверка работоспособности и осмотр всей системы на отсутствие утечек. Очистка и дезинфекция патрубков воздуха для дыхания. Необходимо соблюдать инструкции к выбранному шлему.

5. Хранение.

После использования и очистки всю систему необходимо хранить в прохладном, сухом и темном месте. Принять меры, чтобы исключить контакт любых частей системы с маслами, консистентной смазкой, растворителями, кислотами или другими химическими веществами.

6. Запасные части.

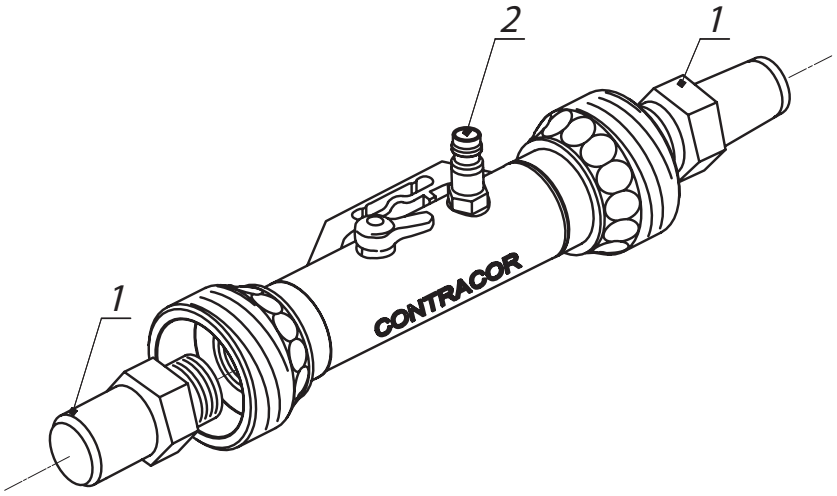


Рис. 6.1. Запасные части

Поз.	Артикул	Описание
1	10130306	Глушитель, бронза (набор, 2 шт.)
2	10130307	Фиттинг быстросъёмного сцепления

7. Технические характеристики.

Экмплуатация кондиционера воздуха Contracor CCT не снижает номинального коэффициента защиты (NPF).

Рабочее давление minimum:	2.5 бар
Рабочее давление maximum:	5.0 бар
наибольшая эффективность при:	4.5 – 5.0 бар
Мин. расход при 2,5 бар рабочего давления со шлангом 40 м:	165 л/мин.
Макс. расход при 5,0 бар рабочего давления со шлангом 40 м:	320 л/мин.
Минимальная температура окружающего воздуха:	- 10 °C
Максимальная температура окружающей среды:	+60 °C
Максимальная длина шланга:	40 м
Уровень шума при 5,0 бар и макс. расходом воздуха:	90 дБ(A)
Масса:	400 г

.

8. Общие сведения.

CONTRACOR не несёт ответственность за ущерб, понесенный владельцем, пользователем и другими лицами, использующими защитный шлем оператора абразивоструйной очистки CONTRACOR® COMFORT или его компоненты, который следует прямо или косвенно из-за неправильного использования и/или обслуживания шлема, включая использование шлема для любой иной цели, кроме прямого назначения и/или от несоблюдения или неполного выполнения инструкций, содержащихся в этом руководстве, и/или от ремонта шлема, который не был выполнен CONTRACOR или от имени CONTRACOR.

CONTRACOR непрерывно стремится улучшить свои продукты и оставляет право на внесение изменений в спецификацию, упомянутую в данном руководстве, без предварительного уведомления.

9. Гарантия.

CONTRACOR выполнит ремонт или, при необходимости, заменит продукт бесплатно в случае дефекта материала или заводского брака в течение 12 месяцев после даты продажи, при условии, что продукт использовался в нормальных условиях, в соответствии с данным руководством.

Продукт снимается с гарантии, если на шлеме имеются следы механических повреждений или используются неоригинальные части и/или компоненты.

CONTRACOR GmbH
42329 Wuppertal
Germany